

**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
26 September 2012  
Russian  
Original: English

**Комиссия по наркотическим средствам****Возобновленная пятьдесят пятая сессия**

Вена, 6-7 декабря 2012 года

**Предварительная повестка дня и аннотации****Добавление****Аннотации****2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы**

В своем решении 2011/259, озаглавленном "Совместные возобновленные сессии Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", Экономический и Социальный Совет постановил, что начиная с 2011 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут совместно проводить свои возобновленные сессии с целью рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с тем чтобы представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности комплексные директивные указания по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления. Совет постановил также, что практику проведения следующих одна за другой возобновленных сессий комиссий следует сохранить, с тем чтобы каждая комиссия могла рассмотреть на отдельных заседаниях пункты повестки дня, включенные в нормативный сегмент повестки дня каждой комиссии.

В соответствии с этим решением в первый день возобновленных сессий два заседания Комиссии по наркотическим средствам будут проведены совместно с Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию с целью рассмотрения пункта 3 повестки дня, озаглавленного "Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления". Остальные пункты повестки дня будут рассмотрены после этого на отдельном заседании. Этот порядок отражен в



предлагаемой организации работы, содержащейся в приложении к настоящему документу.

#### **Документация**

Предварительная повестка дня и аннотации (E/CN.7/2012/1/Add.1)

- 3. Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления**
  - a) Работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и директивные указания**
  - b) Роль Комиссии как руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности**
    - i) Укрепление программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности**
    - ii) Административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления**

В своем решении 2011/258, озаглавленном "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: расширение мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", Экономический и Социальный Совет подтвердил резолюцию 52/13 Комиссии по наркотическим средствам, озаглавленную "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", и постановил продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления до проведения в первой половине 2013 года части сессии Комиссии, на которой Комиссия проведет тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрит вопрос о продлении ее мандата.

Круг ведения этой рабочей группы изложен в резолюции 52/13 Комиссии по наркотическим средствам.

На рассмотрение Комиссии будет представлена записка Секретариата о работе рабочей группы, охватывающая период с февраля по октябрь 2012 года (E/CN.7/2012/12/Add.1-E/CN.15/2012/12/Add.1).

В соответствии с решением 2011/259 Совета рассмотрение пункта 3 будет проходить на совместных заседаниях с Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

## Документация

Записка Секретариата о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2012/12/Add.1-E/CN.15/2012/12/Add.1)

### 8. Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии

В рамках пункта 8 повестки дня Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть и одобрить предложения государств-членов по конкретным подпунктам обсуждений за круглым столом по теме "Ход осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков" и по организации проведения обсуждений за круглым столом с целью повысить степень их ориентированности на принятие конкретных мер. Как отражено в предварительной повестке дня пятьдесят шестой сессии, принятой Экономическим и Социальным Советом в его решении 2012/241, три обсуждения за круглым столом, которые планируется провести в ходе пятьдесят шестой сессии Комиссии, будут посвящены следующим трем частям Политической декларации и Плана действий: а) сокращение спроса и связанные с этим меры; б) сокращение предложения и связанные с этим меры; и с) борьба с отмыванием денег и расширение сотрудничества в правоохранительной области с целью укрепления международного сотрудничества.

### 9. Прочие вопросы

В рамках пункта 9 повестки дня Комиссия, возможно, пожелает, среди прочего, обсудить материалы, представляемые государствами-членами по ключевым вопросам, которые должны быть рассмотрены в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года в связи с мандатами Комиссии по наркотическим средствам. Такие материалы представляются в ответ на просьбу Председателя Экономического и Социального Совета к функциональным комиссиям внести свой вклад в работу Совета по этому вопросу.

### 10. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят пятой сессии

Предполагается, что Комиссия, в соответствии с пунктом 10, утвердит доклад о работе своей возобновленной пятьдесят пятой сессии.

\* \* \*

*Открытие пятьдесят шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам и выборы должностных лиц*

В соответствии с правилом 16 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета должностные лица Комиссии

по наркотическим средствам продолжают выполнение своих функций до избрания их преемников и могут быть переизбраны.

В разделе I своей резолюции 1999/30 Экономический и Социальный Совет постановил, чтобы начиная с 2000 года Комиссия в конце каждой своей сессии избирала бюро на следующую сессию и поощряла его к тому, чтобы бюро играло активную роль в подготовке очередных, а также межсессионных совещаний Комиссии, с тем чтобы Комиссия могла обеспечивать непрерывное и действенное директивное руководство.

В соответствии с разделом I резолюции 1999/30 Экономического и Социального Совета и правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Комиссии предлагается в конце ее возобновленной пятьдесят пятой сессии 7 декабря 2012 года открыть ее пятьдесят шестую сессию с единственной целью избрания Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика для этой сессии.

С учетом сложившейся практики ротации должностей на региональной основе должностные лица, которые будут избраны Комиссией для ее пятьдесят шестой сессии, будут представлять следующие региональные группы:

<i>Председатель:</i>	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна
<i>Первый заместитель Председателя:</i>	Государства Африки
<i>Второй заместитель Председателя:</i>	Государства Азии и тихоокеанские государства
<i>Третий заместитель Председателя:</i>	Государства Восточной Европы
<i>Докладчик:</i>	Государства Западной Европы и другие государства

В соответствии со сложившейся практикой и резолюцией 1991/39 Экономического и Социального Совета для оказания помощи Председателю в решении организационных вопросов будет создана группа в составе председателей пяти региональных групп, Председателя Группы 77 и Китая и представителя или наблюдателя от государства, являющегося в настоящее время Председателем Европейского союза. Эта группа вместе с избранными должностными лицами образует расширенное бюро.

## Приложение

### Предлагаемая организация работы

Приводимая ниже предлагаемая организация работы подлежит утверждению Комиссией по наркотическим средствам. По завершении обсуждения какого-либо пункта повестки дня будет рассматриваться, если это позволяет время, следующий пункт. Заседания предлагается проводить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин. в четверг, 6 декабря, и с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. в пятницу, 7 декабря 2012 года.

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Название или описание</i>
Четверг, 6 декабря	10 час. 00 мин. – 11 час. 00 мин.		Открытие возобновленной пятьдесят пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам
	11 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	2	Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
		3	Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления (продолжение) (совместное заседание)
	15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	3	Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления (продолжение) (совместное заседание)
Пятница, 7 декабря	10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	8	Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Комиссии (продолжение)
		9	Прочие вопросы (продолжение)
		10	Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят пятой сессии